



ТРЕБУЮТСЯ
СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧИЕ
НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ
/ПОКРАСКА, ШПАКЛЕВКА, УКЛАДКА ПЛИТКИ/
ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА /НА ЧЕК/
782-882-6868 / 438-476-5555

Жилая & коммерческая недвижимость
Ваша цель RE/MAX MAX? агент по недвижимости
Фатима Лифанова
lifanovafatima@hotmail.com (514) 825-8048 (514) 696-7700

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

ДЕЛОВОЙ  **МОНРЕАЛЬ** 18 ОКТЯБРЯ – 24 ОКТЯБРЯ 2024
№ 42 2024г.

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com/current-issue.pdf |

REAL ESTATE BROKER | COURTIER IMMOBILIER RESIDENTIEL
БРОКЕР ПО НЕДВИЖИМОСТИ
Татьяна ГРУНСКАЯ
telianagrunska@gmail.com
514-699-7723
1 Place du Commerce
Suite 100,
Verdun, Qc H3E 1A2
RE/MAX HAUTE PERFORMANCE INC.
AGENCE IMMOBILIERE

Multi-Prêts HYPOTHEQUES АГЕНТ ИПОТЕКАРИ
ИПОТЕКА
У Вас вопросы - у меня решения!
•предквалификация
•покупка недвижимости
•рефинансирование
•консолидация долгов
Наталья АРМАН
Courtier hypothécaire
narman@multi-prets.com
514.402-2216

100% защита ваших интересов!

CENTURY 21
Лев ГОЛБЕРГ
брокер по недвижимости
514-889-3595

СТРАХОВАНИЕ
Сэкономьте со мной время и деньги!

•авто
•недвижимость
514-515-5133
ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ

ЧИТАЙТЕ В НОМЕРЕ:

СТР. 5	Соратник премьер-министра Канады призвал его отступить с поста руководителя партии;
СТР. 6	Мировые СМИ – недельный обзор;
СТР. 8	13 октября – день рождения гениальнейшего Марка Захарова. Поздравляем Мастера!
СТР. 11	Анонс: Гала-концерт и закрытие международного фестиваля искусств «Кленовые листья»;
СТР. 13	Премудрости русского языка;
СТР. 14	Новости за неделю: КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ;
СТР. 16	Неизвестная планета: Лучшие достопримечательности Андалусии;
СТР. 18	Интересные истории о животных;
СТР. 19	История бренда Rakuten Kobo;
СТР. 26	Анекдоты: Так говорят в Одессе...

И многое другое...

СТРАХОВАНИЕ

Димка Петрова
страховой брокер
832, Blvd. Decarie
suite 104
H4L 3L9
тел: **514-920-0990**
Не страховитесь, пока не позвонили мне
**АВТОМОБИЛИ
ДОМ И ИМУЩЕСТВО
ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ
MEDICARE ВИЗИТЕРОВ**
petrovadimka@yahoo.ca
fax: 514-807-4381

www.courtiersmultiplus.com

Владлен КОРМАКОВ
Независимый страховой брокер
Надежная страховка и жизнь – иногда равнозначные понятия
СТРАХОВАНИЕ
•Автомобилей
•Имущества •Домов
Ваш брокер – наилучший источник информации и ваша лучшая страховка
•Tel : (514) 453-8484 •
k.vladlen@gmail.com


Виктория ЛИХАЧЕВА
СТРАХОВОЙ БРОКЕР
(КОММЕРЧЕСКИЕ И ЧАСТНЫЕ СТРАХОВКИ)
victoria.phenix514@gmail.com
514-706-1986

CENTURY 21

ИРИНА ГОСТРОЯ
Брокер по недвижимости
(Real Estate Broker)
irgostr@gmail.com
438-492-5599

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

Квебек разрешит пациентам с болезнью Альцгеймера обращаться за помощью к MAID с 30 октября



Жители Квебека, у которых диагностирована болезнь Альцгеймера, вскоре, начиная с 30 октября, смогут обращаться за медицинской помощью в MAID, что позволит им сделать выбор до того, как они потеряют способность принимать решения.

Однако некоторые врачи говорят, что система здравоохранения не готова и не может справиться с увеличением числа таких обращений.

“Я не думаю, что большинство врачей, практикующих медсестер или медицинских работников будут готовы”, – сказал доктор паллиативной медицины Матье Моро в недавнем интервью.

Квебек продвигается вперед через год после внесения изменений в законодательство провинции, зная, что федеральное правительство еще не внесло изменения в уголовный кодекс.

Доктор Моро сказал, что информации о внедрении пока недостаточно.

“Нынешняя система не рассчитана на такое огромное количество пациентов одновременно или в течение определенного месяца или года”.

Он добавил, что пациентам потребуется несколько сеансов, чтобы решить и объяснить, когда они хотят, чтобы их жизнь закончилась.

Кроме того, врачам потребуется несколько посещений, чтобы отслеживать прогрессирование (а точнее – регрессирование) их состояния.

Министерство здравоохранения и социального обеспечения Квебека не ответило на вопрос о критике такого внедрения самими врачами.

Однако представитель пресс-службы подтвердил, что бланки заявлений готовы и будут доступны на веб-сайте RAMQ только врачам и специализированным медсестрам.

Доктор Гай Морисетт, член консультативного комитета министерства здравоохранения по вопросам MAID сказал, что система здравоохранения будет готова к таким новшествам через две недели.

Он добавил, что процесс будет постепенным, и в течение следующих нескольких недель для врачей и медсестер запланированы учебные занятия.

Ваш надёжный партнёр в мире недвижимости и ипотечного кредитования в Монреале



Илона Тросман

- ИПОТЕЧНОЕ КРЕДИТОВАНИЕ
- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

514-582-3315

ILONATROSMAN@DOMINIONQC.CA

www.wemontreal.com 18 ОКТЯБРЯ – 24 ОКТЯБРЯ 2024

№ 42 2024г.



НЕ ИЩИТЕ БОЛЬШЕ – ВЫ НАШЛИ! ВАШЕ АГЕНСТВО AVIA VOYAGES!

ХВАТИТ МЕЧТАТЬ – ПОРА ОТДЫХАТЬ!

ГАРАНТИРУЕМ МИНИМАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ! ДЕЛАЕМ СКИДКИ! ДАРИМ ПОДАРКИ!

- ▲ Авиабилеты. ▲ Горящие путевки.
- ▲ Туры на любой вкус. ▲ Круизы. ▲ Визы в Россию.
- ▲ Страховки для вас и ваших родных.
- ▲ Организация свадеб и свадебных путешествий в тёплых странах.

(514) 284-4400
410 RUE ST-NICOLAS, SUITE 245, MONTREAL, H2Y2P5

AGENCE@AVIAVOYAGES.CA | WWW.AVIAVOYAGES.CA | 



Ирина
добавочный 1



Вили
добавочный 2



Мера
добавочный 3



Света
добавочный 4



Ольга
добавочный 5

Отличные новости для всех влюбленных в кино



eTVnet – теперь
официальный партнер
онлайн-кинотеатра Иви!

etvnet Еще больше фильмов,
сериалов, мультиков

ETVNET.COM


CENTURY 21
Агент по недвижимости
**Валентина
БУДНИКОВА**

514.963.5600



Прогноз погоды. МОНРЕАЛЬ. 18 октября – 24 октября 2024г.

Пт 18 ОКТ	Сб 19	Вс 20	Пн 21	Вт 22	Ср 23	Чт 24
+16	+17	+19	+21	+22	+24	+18
+7	+8	+9	+14	+12	+15	+7
Максимальная скорость ветра, м/с						
4	8	9	10	4	7	11

Церковь Святая Троица
объединилась с Евангельской
Пятидесятнической Церковью и
сменила адрес и свое название



**ЕВАНГЕЛЬСКАЯ
ПЯТИДЕСЯТНИЧЕСКАЯ
ЦЕРКОВЬ**
(EVANGELICAL PENTECOSTAL CHURCH)

СЛУЖЕНИЯ:
ВОСКРЕСЕНЬЕ - 11:00, СРЕДА - 19:00.
5116 RUE SAINT-URBAIN,
MONTRÉAL, QC H2T 2W5
т. 514 6794551
ПАСТОР Вячеслав Седелников
Мы рады встрече с вами!

О ЧЕМ ПИШУТ.



Соратник премьера Канады призвал его отступить с поста руководителя партии

Депутат Кейси настаивает на отставке Трюдо с позиции лидера Либеральной партии.

Избиратели, согласно словам Шона Кейси, выразили недовольство, утверждая, что Джастин Трюдо "им надоел".

Несколько парламентариев согласны с тем, что либералы нуждаются в новом лидере для предстоящих выборов.

Депутат Шон Кейси, представляющий правящую Либеральную партию Канады, обсудил с премьером необходимость его ухода. Кейси сообщил, что общавшиеся с ним избиратели заявляют, что Трюдо "их утомил, и они хотят, чтобы он ушёл".

Шон Кейси стал первым либералом, открыто призвавшим Трюдо оставить должность.

Ранее некоторые парламентарии высказывали мнение о необходимости нового лидера для либералов на будущих выборах.

С прошлого года премьер и Либеральная партия начали терять доверие граждан Канады на фоне высоких цен и ухудшения уровня жизни.

По данным опросов, личный рейтинг Трюдо составляет 23,1%, тогда как рейтинг лидера оппозиционной Консервативной партии Пьера Пульевра – 42,6%.

Ранее брат Трюдо отметил, что канадцам становится тяжело сводить концы с концами. В начале октября парламент отклонил второй раз волеуверия Трюдо.



Победный поцелуй Трюдо. Лидер либералов вместе с женой отмечают победу на выборах, а заграничные партнеры радуются статусу, что приводит к росту канадского доллара. Фото Reuters



CENTRE DENTAIRE



DEPUIS 2002
SINCE 2002

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ



Принимаются все виды страховок и Welfaire

Dr. Igor Nemirovski, DDS
Dr. Iura Nemirovski, DDS

НОВЫЙ АДРЕС: Vendome

5025 rue Sherbrooke O, suite 230, Montreal, QC, H3Z 1H5

CDENTAIREW@YAHOO.CA **514-733-6161**

| 514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

О ЧЕМ ПИШУТ.

МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

1

11/10/2024



Россия начала крупную контратаку в Курской области, в Украине заявили о срыве планов РФ

Российские войска начали новое наступление на нескольких участках в Курской области и прорвали линию украинской обороны, утверждают связанные с Минобороны РФ телеграм-каналы Украинский аналитический проект DeepState также сообщил, что армия РФ "продавила" левый фланг Курской группировки ВСУ. Аналитики указывают, что часть украинских войск рискует оказаться в окружении.

2

11/10/2024



Удары украинских беспилотников по объектам на территории РФ могут изменить динамику войны

С середины сентября Украина нанесла несколько ударов по складам боеприпасов в глубине России. Как эти удары могут повлиять на наступательные операции армии РФ?

3

11/10/2024



Что нужно сделать, чтобы разминировать Украину, самое большое в мире минное поле?

В настоящее время Украина является самой заминированной страной в мире, и для полного удаления мин и неразорвавшихся боеприпасов потребуется до 30 лет. До трети украинской территории является потенциально опасной.

4

08/10/2024



Рост ожидаемой продолжительности жизни замедлился

В исследовании были проанализированы пять европейских стран, а также Австралия, Япония, Южная Корея, Гонконг и США.

5

10/10/2024



Где в ЕС цены на жилье растут быстрее и почему?

Последние данные Евростата свидетельствуют о резком росте цен на жилье в некоторых восточноевропейских странах, а также об общем росте по всему блоку на 2,9%.

Milla Bulavinzeva

Courtier immobilier résidentiel et commercial

Vendirect.ca
RE/MAX IMMOBILIERE

(514) 996-0888



A STAR ALLIANCE MEMBER 

СЕЙЧАС

ВЫ

НАХОДИТЕСЬ

ЗДЕСЬ

**ОТКРОЙТЕ ДЛЯ СЕБЯ
НЕПОВТОРИМЫЙ
СТАМБУЛ**

Бесплатно с TURKISH AIRLINESLINES

Заполните время ожидания вылета путешествием! Отправляйтесь на бесплатную экскурсию, организованную для вас Touristanbul.



 **TURKISH AIRLINES**

touristanbul

kartina.tv

Соберитесь
с духом и...

смотрите!



280+ каналов

из стран СНГ и Израиля

Архив передач

14 дней

Видеотека

80 000 фильмов

Мультирум

одновременный просмотр на трех устройствах

KartinaCanada.com | (438) 289-7786

5136 Boulevard Décarie, Montréal
Шоурум рядом с рестораном Le Georgia



www.guzunlegal.ca

Me МАРИН ГУЗУН

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА
ГУЗУН и ПАРТНЁРЫ

*20 лет на вашей стороне.
Адвокаты, которым доверяют.*



GuzunPortal

- СЕМЕЙНОЕ ПРАВО
- УГОЛОВНОЕ ПРАВО
- ИММИГРАЦИЯ

(514) 576-7414 | (514) 842-7414



**Nina
KRAVCHENKO**

Conseiller en Sécurité Financière /
Courtier en assurance de personnes

INVESTISSEMENT
PROTECTION DU PATRIMOINE
ASSURANCE

*Personal Insurance:
life, critical illness reimbursable, travel,
CUAET new arrivals, guest & parent insurance,
child insurance.
Choosing an insurance company,
comparing terms and prices.
Support and privacy.*



www.financiere360.ca

4150 Boul Saint-Martin O
Suite 205, Laval, QC H7T 1C1

nina@financiere360.ca

514-814-4978

We work with 25 insurance companies in Canada

Travorium™
САМЫЕ ВЫГОДНЫЕ ПУТЕШЕСТВИЯ ПО МИРУ

Скидки до 80%!
на более чем 2 миллиона отелей
и резортов по всему миру!



Скидки
на экскурсии, шоу, музеи,
аренду автомобилей.

Возможность
построить 100% легальный
онлайн-БИЗНЕС в сфере мирового туризма

**Для новых членов нашего клуба компания
дарит в подарок ОДНО БЕСПЛАТНОЕ путешествие
на вашу семью в более 40 стран
мира на ваш выбор!**

YevGeniya
(514) 929-8989

Natalia
(514) 746-7332



*Заботьтесь о своем здоровье
с Верой Готье!*



- Остеопатия
- Массаж
- Кинезиология

www.kinartstudio.com

*Не откладывайте
свое благополучие на потом!*

Телефон для записи:

438-792-0778

info@kinartstudio.com



3310 100e Av Laval, H7T 0J7

Real Estate Broker
Residential & Commercial



ТАТЬЯНА СЕМЕНОВА

Покупка / Продажа / Рент / Инвестиционная и
Коммерческая Недвижимость

Активность и Безупречность в поиске и
приобретении недвижимости

Недвижимость для инвесторов, строителей и
домовладельцев

Все интересные и выгодные предложения на рынке
недвижимости

514.501.7277

agentsemenova@gmail.com

DANCE ACADEMY NADINE

- КЛАСС ПО РАСТЯЖКЕ, УКРЕПЛЕНИЮ МЫШЦ И КРАСИВОЙ ОСАНКИ
- КЛАСС ТАНЦЕВ ЖИВОТА
- КЛАСС АКРОБАТИЧЕСКОЙ ГИМНАСТИКИ ДЛЯ ДЕТЕЙ

438 828-1829

prostretch.mtl@gmail.com

nadiabaladi@gmail.com

PROSTRETCH

 @prostretch.mtl  @dance.academy.nadine



30^{ый} Международный фестиваль искусств

«Кленовые листья»

ЗАКРЫТИЕ ФЕСТИВАЛЯ



Гала-концерт

в 2^х отделениях

**«Салют
фестиваль!»**

В программе примут участие

более 100 человек!

суббота

26

октября

19:00

**Collège Jean-de-Brébeuf
Salle Jacques Maurice
5625 Decelles, Montréal**

В ФОЙЕ: выставки, кулинарная зона фестиваля, ярмарки ремесел и народных промыслов, продажа книг с автографами автора, а также фото экспозиция история фестиваля «Нам 30 лет!»

**Никаких политических, экономических, и этнических проблем!
И хоть мы разные, мы вместе! Поём, танцуем и общаемся!**



Цена 25\$ (для детей до 12 лет вход свободный)

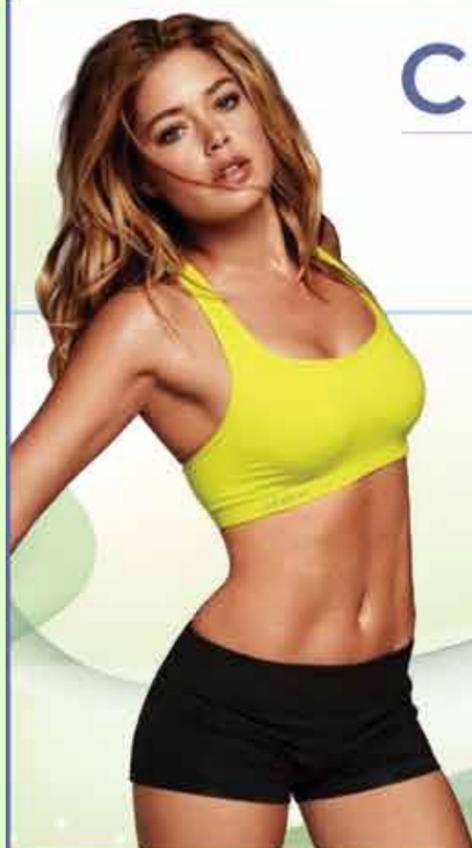
**Билеты можно купить онлайн karabas.ca, [La Petite Russie](http://LaPetiteRussie.com),
по тел.: (514) 485-3329 и info@festivalcanada.com**

CLINIQUE CORPS IDÉAL

IDEAL BODY CLINIC

Clinique Médico-Esthétique | Medico-Aesthetics Clinic

Осенние скидки



Только сертифицированные специалисты | Только разрешенные Минздравом Канады препараты



ПОДТЯЖКА ЛИЦА
ГУАЛУРОНОВАЯ КИСЛОТА



ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ

idealbodyclinic.com

514.998.0998, 514.558.1571

ПН.-ПТ. 8:00-21:00
СБ. 8:00-18:00

ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ТЕЛА

● ЛИПОМАССАЖ

Липомассаж - это нехирургическое решение проблемы стойкого жира. Эта процедура увеличивает лимфодренаж в 400 раз, уменьшает жировые клетки, разглаживает целлюлит, подтягивает кожу и моделирует ваше тело.

5 процедур за \$400;
10 процедур за \$700;

● ЛИПОЛАЗЕР

Липолазер - это комбинация ультразвуковой и радиочастотной технологии, которая помогает расщеплять стойкий жир.

5 процедур за \$350;

● SLIMWAVES

Технология похудения Slimwaves - это процедура электростимуляции мышц. Это безопасно и без усилий стимулирует естественные сокращения мышц, создавая стройность, потерю веса, упругость и силу.

5 процедур за \$325;

● EMSculpt Neo

4 процедуры за \$1599 + 1 Free

Hotsculpting + 1 Slimwave

Emsculpt Neo использует технологию электромагнитной стимуляции в сочетании с радиочастотами для наращивания мышечной массы.

● COOLSCULPTING

4 процедуры за \$1900 +
1 Slimwave + 1 LPG

Coolsculpting устраняет жировые клетки с помощью холода.

ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ЛИЦА

Подтяжка бровей, уменьшение темных пятен, подтяжка лица, уменьшение морщин, стимуляция естественной выработки подкожного жира и уменьшение отечности глаз.

● 2 MICRONEEDLES + BIOREPEEL+ 2 ENLIGHTEN LASER PIGMENTATION

2+2 процедуры за \$900;

● MICRODERMABRASIONS + 2 IPL

2+2 процедуры за \$350;

● ENLIGHTEN PICO GENESIS

3 процедуры за \$850;

Удаляет пигментацию, татуировки, темные пятна и омолаживает кожу.

FOTONA TREATMENTS:

● FOTONA 4D

Fotona 4D - идеальное решение для восстановления коллагена и упругости вашей кожи. Этот лазер используется для различных синергетических и неинвазивных процедур, воздействующих как на внешнюю, так и на внутреннюю сторону лица. Действуя внутри, лазер воздействует на внутреннюю полость рта, помогая уменьшить морщины, уплотняя и подтягивая кожу.

1 процедура за \$400;
2 процедуры за \$700;

● MICRO LASER PEEL

3 процедуры за \$600;

● BIOREPEEL CHEMICAL PEELING

Процедура предназначена для того, чтобы помочь организму удалить омертвевшие клетки кожи, отшелушить поверхность кожи и придать лицу и телу более молодой вид.

1 процедура за \$250;
3 процедуры за \$650;

● SCARLET MICRONEEDLING RF

Scarlet - это нехирургическая процедура с применением микроигл и радиочастот, которая увеличивает выработку коллагена в организме, подтягивая, восстанавливая и укрепляя кожу.

Лицо и шея:

1 процедура за \$500;
3 процедуры за \$1350;
+ Exosomes-extra \$90;

● SOFWAVE

Точные и целенаправленные ультразвуковые волны Sofwave проникают в кожу и стимулируют выработку коллагена в глубоких слоях дермы. Эта нехирургическая процедура особенно эффективна для лечения дряблой кожи.

Нижняя часть лица и шея за
\$1600;

Декольте за \$600;

Шея за \$500;

Подбородок за \$500;

Лицо полностью за \$1300;

Лицо, шея и подбородок за
\$1900;

● LASER HAIR REMOVAL FOTONA

Ноги полностью + руки:

1 процедура за \$250;
8 процедур за \$1200;

Тело полностью:

1 процедура за \$300;
8 процедур за \$1600;

Полное бикини и подмышки:

1 процедура за \$150;
8 процедур за \$800;

Линия бикини или подмышки
или усики:

1 процедура \$80;
8 процедур \$400;

ИНЪЕКЦИИ

● БОТОКС

50 единиц за \$399;

● ГИАЛУРОНОВАЯ КИСЛОТА

0,5 мл за \$280;
2 мл за \$900;

● VAMPIRE FACIAL - PRP ДЛЯ ЛИЦА

1 процедура за \$500;
2 процедуры за \$900;

● RADIESSE

1 мл за \$750;
2 мл за \$1300;

● THREADLIFT/НИТИ PDO + 20 ЕДИНИЦ БОТОКСА

Подтяжка лица за \$1200;
Cat eyes 10 units за \$650;
Нос 10 units за \$600;

● EMSELLA

Укрепляет мышцы пазового дна, улучшая контроль над мочевым пузырем, улучшая интимное здоровье.

6 процедур за \$699.

ПРЕМУДРОСТИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Автор рубрики: **Виктория Христова**

Бабка надвое сказала
 Полноценно фраза звучала: «Бабушка гадала, надвое сказала: то ли дождик, то ли снег; то ли будет, то ли нет». Выражение пошло от ироничного высказывания о гадании. Преимущественно гадали и предсказывали будущее бабушки, но сбывалось не всё и не всегда. Скептики стали использовать это шутовское выражение в случаях неопределенности. Позже, выражение сократили до сегодняшнего варианта.

Палач – от слова «палить»?
 Есть две версии, как произошло слово. Первая утверждает, «палач» произошло от турецкого «pala» – меч. То есть «палач» – это «меченосец». Есть ещё одна версия, что слово «палач» произошло от «палить» – жечь, поджигать. В древние века казнь на костре была самой предпочтительной, а пытки огнем – самыми популярными, отсюда и происхождение слова.

Стри короба – о чём это?
 Очень много наговорить, наобещать, наврать. Выражение пришло из крестьянского и торгового быта, где «короб» – плетёное изделие, что-то вроде корзины для хранения и переноски чего-либо. Мелкие торговцы разносили в коробах товары. Таких торговцев называли коробейниками. Они уговаривали покупателей, коробейники часто преувеличивали достоинства своих товаров, насаживали с три короба.

Толоочь воду в ступе – о чём речь?
 Фразеологизм «толоочь воду в ступе» означает бесполезное занятие. Выражение пришло из монастырской жизни. Раньше провинившихся монахов заставляли толоочь воду в ступе – для воспитания выдержки и терпения.

Фаббинг – что это?
 Слово «фаббинг» произошло от английского слов «phone» – телефон и «shubbing» – пренебрежительное отношение. Та самая привычка постоянно отвлекаться на свой гаджет во время разговора с собеседником получила такое название. Термин «фаббинг» появился в 2012 году.

Круговая порука – слышали выражение?
 На Руси был закон круговой поруки. Он, как правило, существовал в деревнях: если там один совершал проступок, отвечала за него крестьянская община. Что-то вроде «один за всех, все за одного». Сегодня круговая порука – это коллективная ответственность и взаимная выручка каждого из участников сообщества.

Слышали ли вы слово «байопик»?
 Оно происходит от английского «biopic» – аббревиатура, возникшая от сочетания «biographical picture» (биографическая картина). Байопик – фильм-биография, который рассказывает о судьбе известной личности, основываясь на реальных фактах и событиях. Ударение рекомендуют ставить на первый слог: «байопик».

Пуанты – как появилось слово?
 Слово «pointe» на французском означает «острие». Первые упоминания о танцах на пуантах связаны с именем балетмейстера Шарля Дидло. Считается, что впервые балерина встала на пальцы в его балете «Зефир и Флора». Первые пуанты имели мягкий нос, который набивали тканью, чтобы уменьшить риск травмирования пальцев.

Кэррилизм – что это такое?
 Речь о явлении, при котором человек переспрашивает вопрос, хотя точно его слышал. - Что-то говоришь, я не слышал? Зачастую собеседник делает так, чтобы было больше времени обдумать и сформулировать ответ.

Кураж – что за слово такое?
 Оно созвучно с португальским «coragem» и французским «courage». Прародителем «куража» является слово «coraticum» – смелость, храбрость. «Сог» на латыни означало «сердце», не только как биологический термин, но «дух, источник эмоций, воли, разума». Сегодня слово служит для обозна-

чения непринужденности, развязности, задора, наигранной смелости.

Что такое катахрэза?
 Это стилистический термин, обозначающий употребление слов в переносном смысле, противоречащем их прямому, буквальному значению. Сочетание слов, в котором прямое значение каждого слова не согласуется логически со значением других слов. К катахрезе можно отнести такие метафоры: когда рак на горе свистнет, есть глазами, море огней, видеть всё в черном свете.



Пюпитр – о чём речь?
 Музыканты сразу поняли, остальным сейчас расскажем. Слово пришло к нам из Франции. Переводится как «письменный стол» или «парта». В русском означает наклонную подставку для нот или книг.

Галстук – как возникло слово?
 Оно появилось во времена Петра Великого. По-немецки «hals» – шея, «tuch» – платок. «Галстук» изначально был «шейным платком». В России слово приобрело на конце «к», но до этого момента люди говорили «галздук».

Силуэт – как возникло слово?
 Оно обязано своим происхождением министру финансов Франции Этьен де Силуэту. Министр хотел сократить расходы на содержание королевского двора, что не понравилось его членам. С того момента министра изображали на портретах в виде закрашенной тени – силуэта.

Вата – как появилось слово?
 Оно связана с французским языком. Французское «уатт» («ouatte») первоначально означало «гусиный пух», потом было перенесено на очищенный хлопок - вату.

Пеня – о чём речь?
 Это словечко произошло от латинского слова «ропа», в переводе имеет значение «наказание». Речь о сумме, которая начисляется за невыполнение каких-либо обязательств. Словари единогласны, что у слова есть один вариант ударения: пЕня.

Как появилось слово «пальто»?
 Оно попало к нам из французского, там оно выглядело так: «paletot». Так называли женскую накидку, которую надевали поверх обычной одежды в прохладные дни.

Подлинная правда – что за выражение?
 Это настоящая, истинная правда. История фразы связана с пытками в Древней Руси, при которых обвиняемого избивали подлинниками (линниками) – особыми длинными палками или просмоленными кнутами с привязанными к их концам кусочками свинца.

Палач – от слова «палить»?
 Есть две версии, как произошло слово. Первая утверждает, «палач» произошло от турецкого «pala» – меч. То есть «палач» - это «меченосец». Есть ещё одна версия, что слово «палач» произошло от «палить» – жечь, поджигать. В древние века казнь на костре была самой предпочтительной, а пытки огнем – самыми популярными, отсюда и происхождение слова.

Навострить лыжи – что за выражение?
 Существует два значения: намереваться уйти и убежать. Навострить – народный вариант заострить, первоначально – «сделать более острым, наточенным». В некоторых выражениях оно употребляется переносно: «выпрямиться, сделаться прямым» (навострить / наострить уши – внимательно прислушаться). В старину лыжи себе изготавливали самостоятельно и регулярно вострили (подрезали) их острия для того, чтобы они лучше продавливали снег.

Идти в гору – как это?
 В начале XIX века в народе была популярна карточная игра «Горка», чем-то напоминающая покер. Когда игрок начинал делать ставки, вынуждая партнёров пасовать, про него говорили, что он «идёт в гору». Поэтом выражение проникло в повседневную речь и сейчас обозначает человека, который неуклонно повышает своё положение и добивается успехов.

Букмекер – не нужно ничего удваивать!
 Так называется лицо, принимающее денежные ставки при игре в тотализатор. Термин «букмекер» произошел от английского словосочетания «taking a book», что переводится «записывать в книгу». Ещё в античном мире были люди, которые предлагали своим клиентам заключить пари на то или иное событие, оставляя себе процент вне зависимости от его исхода. Суммы ставок и имена участников пари они записывали в учетные тетради.

Пáспорт – как это слово появилось?
 Слово пришло из немецкого, но восходит к итальянскому «passaporto», имеющему значение «письменное разрешение войти в порт». «Пассо-порто» в Италии назывались пропуска, дававшие кораблю право на заход в тот или иной порт. Потом слово «пасс-пор» стало значить «разрешение на переход границы государства».

Шифоньер – что за слово?
 Это шкаф для одежды, который происходит от французского «сорщик тряпья». Предполагалось, что шифоньер станет хранить в себе всякую одежду. Со временем обязательным его атрибутом стало зеркало с внутренней стороны, чтобы любоваться нарядами.

Что такое экзотизмы?
 Так называются иноязычные слова или выражения, обозначающие незнакомые вещи или понятия, свойственные материальной и духовной культуре другого народа. Слово «экзотизм» появилось от греческого exotikos – «чуждый, иноземный».

Правит бал – что за фраза?
 Выражение «править бал» означает «проводить, совершать бал», а не «управлять им». Сатана там правит бал! А ещё употребляется выражение в значении «распоряжаться, главенствовать, диктовать свои правила».

Руминация – умственная жвачка?
 Иногда событие уже прошло, а мысли о нём ещё остались. Руминация – это привычка обдумывать или переосмысливать какие-то события, мысли и действия. Слово произошло от латинского слова «gumino», которое означает «повторное пережёвывание».

НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

НОБЕЛЕВСКАЯ ПРЕМИЯ ПО ФИЗИКЕ 2024 ГОДА БЫЛА ВРУЧЕНА УЧЕНЫМ ИЗ США И КАНАДЫ

Награда была присуждена за достижения в области машинного обучения.

«Два лауреата этого года применили физические методы для создания технологий, которые лежат в основе современного машинного обучения», — указали представители комитета.

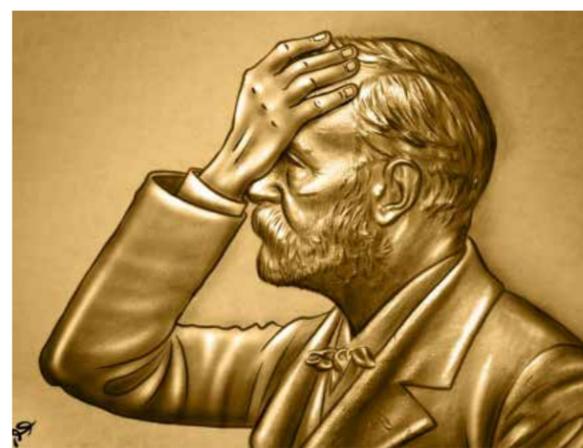
Лауреатами стали Джон Хопфилд из Принстонского университета и Джеффри Хинтон из Университета Торонто.

Хопфилд разработал концепцию «ассоциативной памяти», которая позволяет сохранять и восстанавливать изображения и разнообразные паттерны данных.

Хинтон создал метод автоматического выявления свойств в данных, благодаря чему можно идентифицировать определенные элементы на изображениях.

Для своей модели Хинтон применил «машину Больцмана» и сеть Хопфилда в качестве основополагающих структур, а также использовал статистическую физику для анализа систем, состоящих из идентичных элементов.

Размер награды в этом году составил около 102 миллионов рублей. В предыдущем году премию получили ученые, изучавшие поведение электронов в атомах и молекулах.



BERRY GLOBAL ЗАКРЫВАЕТ ЗАВОД ПО ПРОИЗВОДСТВУ ПЛЕНКИ В КАНАДЕ



Компания Berry Global Group (BGG) из США, которая является ведущим мировым производителем полимерной упаковки, приняла решение о закрытии своего завода по производству пленки в Эдмонтоне.

Информация о закрытии была опубликована еще 11 сентября, а уже через два дня состоялся первый этап увольнений, об этом сообщили представители канадского профсоюза Unifor.

Согласно заявлениям от Unifor, закрытие предприятия затронет 58 работников.

Завод в Эдмонтоне специализировался на производстве полимерных пленок, используемых в строительстве теплиц и упаковке тюков сена для сельского хозяйства.

Berry Global, также известная как BPI Group Global, приобрела этот завод четыре года назад.

В мае 2023 года компания объявила о планах закрыть 15 своих заводов по производству пластиковых изделий в различных странах, однако конкретные сигналы о закрываемых объектах не были озвучены.

Berry Global, чей главный офис находится в Эвансвилле, штат Индиана, управляет более чем 260 заводами по всему миру и имеет свыше 46 тысяч сотрудников.

Основные направления работы компании включают здравоохранение, гигиену, потребительскую упаковку и инженерные материалы.

СОТНИ ТЫСЯЧ ПОПУЛЯРНЫХ АВТОМОБИЛЕЙ ОТОЗВАНЫ В КАНАДЕ ИЗ-ЗА ПРОБЛЕМ С РУЛЕВЫМ УПРАВЛЕНИЕМ



Сотни тысяч автомобилей отзываются в Канаде из-за проблем с рулевым управлением, которые могут увеличить риск аварии для водителя.

Около 239 000 автомобилей Honda и Acura новых моделей были добровольно отозваны производителями из-за неисправности детали в коробке рулевого управления. В пресс-релизе Honda в среду говорится, что эта проблема может увеличить риск аварии или получения

травм, поскольку управлять автомобилем может стать сложнее.

“Некачественно изготовленное червячное колесо коробки передач может разбухнуть под воздействием тепла и влаги окружающей среды, что приведет к уменьшению толщины пленки смазки между червячным колесом и червячной передачей”, – заявили в Honda Canada.

“Кроме того, пружина червячной передачи была установлена слишком высоко, что увеличило усилие скольжения между компонентами.

Чрезмерное трение между этими компонентами может привести к увеличению усилия на рулевом управлении и его затруднению, а также к “заеданию” рулевого управления”. Аналогичный отзыв был произведен к югу от границы, что затронуло около 1,7 миллиона автомобилей в США.

Какие автомобили отзываются в Канаде?

Водителям следующих транспортных средств рекомендуется организовать бесплатный ремонт в авторизованном дилерском центре:

- 2022-2025 Honda Civic Sedan
- 2022-2025 Honda Civic Hatchback
- 2025 Honda Civic Hybrid Sedan
- 2025 Honda Civic Hybrid Hatchback
- 2023-2025 Honda Civic Type R
- 2023-2025 Honda CR-V
- 2023-2025 Honda CR-V Hybrid
- 2023-2025 Honda HR-V
- 2023-2025 Acura Integra
- 2024-2025 Acura Integra Type S

Механики добавят смазку и заменят пружину рабочего механизма, сообщили в компании, добавив, что с водителями этих транспортных средств свяжутся по электронной почте по поводу проблемы.

НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

ПРЕМЬЕР-МИНИСТР КВЕБЕКА ОБВИНЯЕТ СТУДЕНТОВ В ТОМ, ЧТО ИМ ПЛАТЯТ ЗА “РЕМОНТ СВОЕГО ПОДВАЛА”

Правительство Квебека подвергается критике за программу, в рамках которой студентам платили за обучение навыкам строительства, поскольку менее половины выпускников имеют сертификаты для работы в отрасли.



После того, как недавно стало известно, что программа не достигла своей цели, лидер партии Квебека Пол Сен-Пьер Пламодон во вторник обвинил правительство в создании “комплексного, полностью оплачиваемого пакета”, с помощью которого студенты могут “пойти и отремонтировать (свой) коттедж или (свой) подвал”.

Прошлой осенью премьер-министр Квебека Франсуа Лего объявил о новой ускоренной программе стоимостью 300 миллионов долларов, направленной на подготовку от 4000 до 5000 новых строительных рабочих, в попытке решить проблему продолжающейся нехватки рабочей силы. Студентам платят 750 долларов в неделю за участие в программах ускоренного обучения продолжительностью от четырех до шести месяцев.

Но программа не предусматривает обязательного трудоустройства в отрасли после окончания учебы, и почти год спустя строительная комиссия Квебека сообщает, что только 1251 выпускник программы работает в строительстве, включая 1017 новичков в этой отрасли.

По данным министерства труда Жана Буле, на сегодняшний день 3329 студентов зарегистрировались для участия в ускоренной программе, и 2551 выпускник получил диплом. Это означает, что менее половины выпускников получили сертификаты строительной комиссии для работы на местах.

Во вторник в законодательном собрании Квебека Лего выступил в защиту программы, заявив, что “подавляющее большинство” студентов в конечном итоге будут работать в сфере строительства. Но он признал, что есть “несколько человек, которые воспользовались возможностью пройти курсы, не

имея намерения работать в этой отрасли”.

Представитель Boulet подтвердил, что поступающие студенты теперь должны представить сопроводительное письмо, подтверждающее их заинтересованность в этой области.

Сен-Пьер Пламодон во вторник назвал программу “фиаско” со стороны “расточительного” правительства, которому “не хватает строгости и подготовки”.

Лидер либералов Марк Тангуэй заявил, что это была “плохо разработанная программа, которая привела к растрате миллионов (долларов) впустую”.

Однако в офисе Boulet заявили, что у выпускников есть время до декабря 2025 года, чтобы получить сертификаты от комиссии, а это означает, что текущие цифры не являются окончательными. И рабочие не обязаны проходить сертификацию для всех видов строительных работ.

“Работнику, проводящему ремонт жилых помещений, не нужно получать разрешение на работу, чтобы выполнять свою работу”, – говорится в заявлении комиссии.

Программа ускоренного обучения, которая стартовала в январе, была направлена на увеличение числа строительных рабочих пяти категорий: плотников, операторов тяжелой техники, экскаваторов, жестянщиков и инженеров-холодильщиков. Первая группа закончила обучение в апреле.

Во вторник Лего заявил, что еще “слишком рано оценивать результаты” программы строительства. “Мы смогли реализовать программы быстро, без излишней бюрократии”, – сказал он. “Давайте будем осторожны, прежде чем называть какие-либо цифры”.

НАГРАДА 250 ТЫСЯЧ ДОЛЛАРОВ НАЗНАЧЕНА ЗА ПОМОЩЬ В ПОИМКЕ ЧЕЛОВЕКА, РАЗЫСКИВАЕМОГО ЗА ОБОРОТ НАРКОТИКОВ



Полиция провинции Квебек (SQ) и программа Вою предлагают до 250 000 долларов за информацию о человеке из Сагене, разыскиваемом по всей Канаде.

34-летний Олл Буавен находится в розыске с апреля в связи со случаями незаконного оборота наркотиков, имевшими место в 2021 году в Сагене, Квебек-Сити, Броссаре и Эбботсфорде, Британская Колумбия.

Его рост – 6 футов, волосы и глаза каштановые, вес – около 240 фунтов.

У него шрам на левом плече и множество татуировок, в том числе одна на левой руке и несколько на шее.

“Расследование показывает, что, чтобы избежать правосудия, он использует фальшивые документы.”

Он может находиться где угодно в Квебеке”, – говорится в пресс-релизе SQ.

Любой, у кого есть информация, может связаться с центром по борьбе с преступностью SQ по телефону 1-800-659-4264 или по электронной почте по адресу cic@surete.qc.ca.



Автор рубрики
Виктория Христова
vitaromaart@gmail.com

МОЙ МОНРЕАЛЬ

НЕИЗВЕСТНАЯ ПЛАНЕТА

Интересные места – буквально повсюду, стоит лишь присмотреться! Давайте узнавать нашу планету вместе!
Начало рубрики в №1, 2023

ЛУЧШИЕ ДОСТОПРИМЕЧАТЕЛЬНОСТИ АНДАЛУСИИ

Андалусия представляет собой сообщество восьми провинций, расположенных на юге Испании, обладающих насыщенной древней историей и множеством невероятно красивых и интересных мест. Многие туристы уверенно утверждают, что, осмотрев достопримечательности Андалусии, можно по-настоящему узнать Испанию. Действительно, огромное количество прекрасных памятников, музеев, замков, расположенных на территории восьми провинций южной части испанского государства, подробно отражают интереснейшую местную культуру и историю. К примеру, именно здесь есть возможность ознакомиться с шедеврами местной архитектуры, которые расположены в Кордове и Севилье.

Одна из наиболее известных достопримечательностей Андалусии, которую легко можно отыскать на любой карте или путеводителе по Испании – дворец Альгамбра, построенный в 14 веке. Размеры и красота этого уникального шедевра архитектуры не оставят равнодушными ни одного из посетителей данной туристической достопримечательности. Бесспорно, это наиболее красивый памятник древних времен правления мавританцев на территориях Пиренеи. Альгамбра, что в переводе означает «красный замок», расположена на холме, который находится неподалеку от берега реки Дарро, так что, замок эпично возвышается над территорией города. Несмотря на все попытки испанцев повлиять на структуру данного строения, Альгамбра в любом случае остается эталоном исламской культуры.

На территории замка имеется немалое количество дворики, фонтанов, проходов невероятной красоты, создающих живописный вид, потому именно эти территории полюбили многими туристами для создания великолепных фотографий. Также туристов привлекает интерьер строения, выполненный в красивейшем исламском стиле с использованием резьбы по дереву и камню. На сегодня Альгамбра – это наиболее посещаемая точка в Испании. Каждая из составляющих дворцового комплекса прекраснее другой. Это и Мексуар, который ранее был зданием для аудиенций и часовни, и Миртовый дворик, и Львиный двор, и еще огромное количество залов. Просмотрев

фото и описание данной достопримечательности Андалусии в Сети, вы не останетесь равнодушными к столь прекрасным местам.

В далёком 13 веке, одна из крупнейших на то время мечетей мирового масштаба Месquita была прозвана католической церковью, ввиду победы Реконкисты. С данным местом связано огромное количество интересных исторических фактов, потому лицам, интересующимся фактами средневековья, обязательно стоит посетить Кордовскую соборную мечеть. Желательно воспользоваться услугами экскурсовода, так как это позволит подробнее ознакомиться с массой исторических событий, которые когда-то происходили именно в этом месте.

Музей Федерико Гарсиа Лорки

Посещая южные провинции испанского автономного сообщества, обязательно стоит заглянуть в тамошние музеи. Одним из таких мест, является музей Федерико Гарсиа Лорки. Это одна из известнейших и выдающихся личностей Гранады. Здесь можно ознакомиться с живописью, манускриптами, фотографиями и множеством других подлинных документов Федерико Лорки и других, не менее выдающихся личностей данной эпохи. Здесь также можно найти картины всем известного испанского живописца Сальвадора Дали. Посетив музей Федерико Гарсиа Лорки, не стоит пренебрегать возможностью посетить еще и музей Мануэля де Фалья. Это малоизвестный, но очень талантливый музыкант, который проживал в Гранаде. Дом, в котором проживал Мануэль де Фалья, позволяет каждому туристу насладиться реальной атмосферой того времени и ознакомиться с личными вещами музыканта, предметами интерьера и музыкальными инструментами.

Музей Альгамбры

Также не стоит оставлять без внимания музей Альгамбры, который когда-то был расположен во владениях Карлоса V. Здесь вы сможете ознакомиться с разнообразием коллекционных экспонатов, принадлежавших к временам мавританской цивилизации, династии Nasrid.



НЕИЗВЕСТНАЯ ПЛАНЕТА

Продолжение, начало на предыдущей странице

Подготовлено Викторией Христовой



Музей «Дом Выстрелов»
 Желая прочувствовать эпоху Возрождения, не стоит проходить мимо музея «Дом Выстрелов». Данный дворец своей историей и архитектурой уходит в далёкий 16 век. Такое название музей имеет в виду мушкетов баррелей, которые выступают из его фасада, что придаёт дворцу великолепный и захватывающий внешний вид. Впечатляющим является то, что на фасаде здания можно заметить статуи Меркурия, Гектора, Геркулеса и многих других известных лиц. Однако, наружный вид дворца – далеко не все, что может привлечь ваше внимание. Внутри вас заинтеригуют портреты монархов католической церкви (Фердинанда, Изабеллы и многих других). Внимание туристов всегда привлекает золотой зал, здесь более известен, как Квадра Дорада. Такое название он имеет за счет того, что зал украшен буквами и портретами, выполненными из чистого золота. Также здесь можно найти массу различных фотографий, гравюр и вековых литографий конца 19 и начала 20 веков.

Торре-дель-Оро
 Особым здешним строением, мимо которого вы точно не сможете пройти мимо, является Торре-дель-Оро, или как её еще называют Золотая башня. Данное строение расположено в Севилье и является её главным символом. Золотая башня расположена неподалеку от реки Гвадалquivир, т.е. с неё открывается невероятно захватывающий и живописный вид. Историческая роль данного сооружения такова, то Торре-дель-Оро служила, как защитное строение территории города. Башня представлена в виде многогранного сооружения с широким главным ярусом, а также имеет два добавочных яруса – башенки небольших размеров и третий ярус, выполненный в виде фонаря цилиндрической формы с куполом на вершине.

Торре-дель-Мар – одно из лучших мест для отдыха в Андалусии
 Торре-дель-Мар является одним из городов, представляющих достопримечательности Андалусии, который манит туристов своими субтропическими климатическими условиями, а также условиями для отдыха. Множество туристов приезжает сюда, чтобы насладиться прекрасным климатом, на протяжении всего года. Приехав сюда, можно увидеть огромные просторы песчаных пляжей, которые оснащены всем необходимым, чтобы сделать ваш отдых максимально удобным и незабываемым. Для туристов есть замечательный вариант прогулки до пристани Калета-де-Велес, где можно сделать отличные фото и получить массу приятных впечатлений. В городе масса супермаркетов, баров, ресторанов, клубов и множество других заведений, в которых можно активно и весело провести досуг. Также есть возможность приобрести памятные сувениры и подарки на летнем рынке, расположенном на территории пляжа. Ос-

новными местами, которыми может похвастаться Торре-дель-Мар – это конечно же, необъятные песчаные пляжи. Длинная набережная имеет великолепный вид, особенно в вечернее и ночное время. Если вы желаете отдохнуть между длительными экскурсиями и поездками, тогда Торре-дель-Мар – отличный вариант для остановки.

Неизвестные природные достопримечательности Андалусии
 Помимо массы исторических мест и необъятных пляжей, Андалусия богата лучшими, но, к сожалению, неизвестными природными достопримечательностями. К примеру, наиболее крупный на здешних территориях парк, занимает территорию в 75 000 га. Природа здесь неопишимо красива, вызывает массу приятных эмоций и чувство глубокого расслабления. Прекрасный вид паркам придают местные реки, озера и болота. Также разнообразна и великолепна местная флора и фауна, так как ввиду приемлемого климата сюда слетается огромное количество разнообразных видов птиц. Также не стоит удивляться, если вы встретите диких быков, оленя, рысь или лань, так как здесь это привычные всем обитатели. Территории парков здесь под надёжной охраной, потому, чтобы насладиться прекрасным видом, стоит приобрести путевку с экскурсоводом и насладиться красивейшими местами природы.



7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА METROPOLITAINE

доктор
Камель Шерради



Терапия,
профилактика,
хирургия,
цифровая
радиология
стоматология,
все
лабораторные
анализы на
месте.

(514) 731-9442
vet.metropolitaine@hotmail.com

ИСТОРИИ ПРО ЖИВОТНЫХ

ПРЕДПРИИМЧИВЫЕ

Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE



Приют для животных запостил сообщение со смыслом, что если вы взрослый и не хотите, чтобы вас спалили на игре в покемонов, мы вам одолжим нашу собаку за пять баксов в час, чтобы все думали, что вы просто гуляете с собакой.

Что вышло: они столько заработали на прикрытии покемонов, что отказались от оплаты "усыновления" собак (ну, когда их из приюта забирают к себе навеки); люди постили фотки

себя с собаками, и в приют стали приходить те, кто видел эти фотки и просили усыновить собак конкретной породы; были случаи, когда "арендовавший" собаку для игры потом звонил в приют и говорил "я ваще собаку не хотел, но с этой так классно, что я вам её не отдам"; в приюте НЕ ОСТАЛОСЬ собак, и желающие их арендовать записываются в лист ожидания, приют вывозит собак из других приютов, чтобы продолжать функционировать:)



.....

ПРИ МАЛЕЙШЕМ ПОДОЗРЕНИИ НА ЗАБОЛЕВАНИЕ ВАШЕГО ПИТОМЦА
обращайтесь к нам **514-731-9442**
ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)

.....

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ www.wemontreal.com

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP

Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несёт ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ  



интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com> / почта: wemontreal@gmail.com

ВИТАМИНИЗАЦИЯ

Соседка уезжала на две недели в отпуск и принесла нам нечто, со свищающим до пола брюхом и двумя фонарями глаз.

На лбу отчетливо просматривались морщины, вобравшие в себя всю скорбь еврейского народа.

"Сука и предатель" — читалось на морде кота, когда он смотрел на хозяйку, объясняющую нам, чем лучше кормить сфинкса.

К нашему

изумлению Мусик ел такие вещи, которые мы даже не пробовали.

Телятину, отварную индейку и кролика у нас в семье никто никогда не готовил.

Кот упал на бок посередине кухни и надменно наблюдал, как моя бабушка, которая в войну питалась картофельными очистками, удивлялась разнообразному меню ссаного кота.

— Галя, а чем он заслужил такие обеды? Он что, воевал? Ладно ещё вот эти собаки-спасатели, ну, которые вытаскивают людей из-под развалин... А твой Мусик кого-то спас?

Мы все дружно посмотрели на кота, стараясь понять, в чем его заслуга.

Мусик медленно моргнул и закрыл глаза.

Проигнорировав вопрос, соседка достала из кармана маленькую баночку, в которой лежала пара чайных ложек красной икры и сказала, что можно давать коту по десять икринок в день для витаминизации.

Стоя в проходе между коридором и кухней, я услышала, как бабушка, провожая Галину, тихо себе под нос сказала: "@уянизации".

Соседка остановилась в дверях и выдохнула последний наказ:

— И пусть всегда кто-то из вас будет рядом. Он плохо переносит одиночество.

— Что он не переносит?! — переспросила бабушка.

— Одиночество, — повторила Галя и потупив взгляд добавила, — с ним играть надо, чесать, гладить. Только голову не трожьте — этого он не любит. Лучше по спинке.

Первое, что сделала бабушка, когда закрылась дверь — это положила руку лысому на голову, между ушей.

Этот жест означал, что витаминизация отменяется.

— Ну что, холуй, куриные желудки будешь?

Кот зашипел, но бабуля надавила чуть сильнее и сказала, что сейчас будем играть, чтобы животное не подумало умирать от одиночества.

Бабка достала зеркальце и пустила по комнате солнечного зайчика.

Таковую игру Мусик не знал и скорее всего запомнил на всю жизнь.

За час беготни кот поймал ровно ни хрена.

Зайчик скользил по стенам, к самому потолку, затем возвращался, кидаясь коту в лапы, проходил по морде и снова взмывал вверх.

В какой-то момент даже мне захотелось, чтобы солнце зашло до того, как кота шандарахнет инфаркт.

На закате Мусик сожрал куриные желудки, невнятно мявкнул и уснул.

Бабушка сделала мне бутерброд с икрой:

— Давай, витаминизируйся, Лен! Завтра кролика будем пробовать.



ИСТОРИЯ БРЕНДА



Виктория Христова

Компания Kobo была основана в 2009 году крупной канадской сетью книжных магазинов Indigo Books & Music. Название «Kobo» является анаграммой слова «book» («книга», англ.), чтобы сделать акцент на участии компании в цифровой книжной индустрии.

В 2010 году был открыт магазин электронных книг под названием Kobo books, а также начались продажи e-Ink-букридеров под общей маркой Kobo (а затем и Android-планшетников), которые довольно быстро потеснили Amazon Kindle и Sony Reader на местном рынке.

В ноябре 2011 года Michael Serbinis (бывший генеральный директор, основатель компании) продал Kobo японской компании Rakuten Inc, председателем и главным исполнительным директором которой является Hiroshi Mikitani.

В настоящее время Kobo Rakuten Inc является международной канадско-японской компанией, штаб-квартира которой находится в Торонто, Канада, а финансовая поддержка теперь расположена в Японии.

В 2014 году компания Sony отказалась от своего онлайн-магазина Reader Store и передала Kobo ресурсы и всех клиентов в США и Канаде. Таким образом все учётные записи клиентов, а также би-

блиотеки электронных книг были переведены на ресурсы компании Kobo.

Услугами компании пользуются около 18 миллионов человек в 190 странах, из которых самый высокий уровень сбыта в Канаде, Франции и Японии.

В 2013 году Kobo начала подготовку для вхождения на российский рынок. На сайте появились книги на русском языке, как классическая литература, так и современные издания

Rakuten Kobo, пионер на рынке электронных книг, известен своим непоколебимым стремлением к инновациям, постоянно стремясь улучшить опыт электронного чтения. С момента запуска своей первой электронной книги в 2010 году Kobo стремительно развивается и укрепляет свою позицию, обслуживая миллионы читателей по всему миру своими передовыми устройствами для чтения и обширной библиотекой цифрового контента.

По мере роста Kobo компания хотела расширить свой рынок и переосмыслить свою линейку продуктов. Пользователи, которые раньше были удовлетворены владением устройства, посвященного только чтению, теперь ожидали больше мощности и ценности от своей покупки. Это заставило команду Kobo подумать: что если устройства компании также могли бы предлагать опции соз-

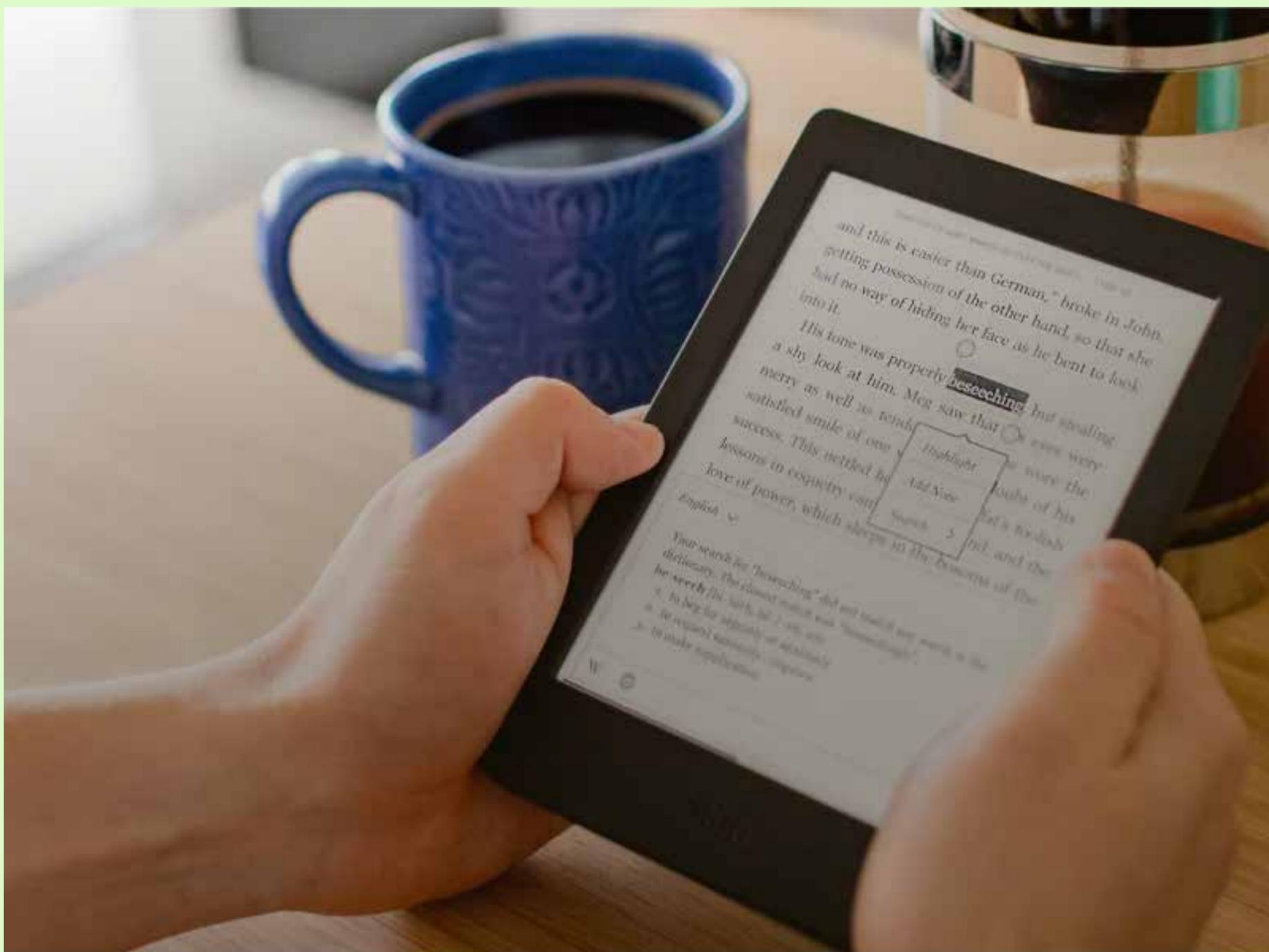
дания контента? Вместо того чтобы манипулировать несколькими устройствами для чтения и делания заметок, почему бы не дать пользователям возможность делать все это на одном электронном устройстве для чтения?

«Мы верили, что наши устройства имеют потенциал предложить нашим пользователям еще больше, став неотъемлемой частью их личных и профессиональных путешествий», – говорит Рамеш Манта, вице-президент по продукту компании Rakuten Kobo.

Рынок электронных книг становился все более перегруженным, поскольку несколько компаний соревновались за пользователей – поэтому Kobo знал, что любой шаг вперед потребует предложить что-то по-настоящему новое и уникальное в секторе.

В то же время, их данные показали, что большинство пользователей использовали свои устройства в личной жизни и что рынок электронных книг еще не проник в профессиональную сферу. «Мы не только хотели поощрить принятие, предлагая большой набор инструментов, мы также хотели привнести электронные книги в профессиональный мир», – говорит Рамеш Манта.

Продолжение на след. стр.



ИСТОРИЯ БРЕНДА

Rakuten kobo

Виктория Христова



Kobo начал исследовать потенциальных партнеров, ища компанию, чьи знания могли бы помочь им достичь поставленных целей. Основными требованиями было наличие SDK, работающего на Linux, и решения, которое могло бы интегрироваться с их текущим пользовательским интерфейсом без значительных изменений в аппаратуре.

Тут и появляется MyScript, мировой лидер в области распознавания рукописного ввода с использованием ИИ и цифрового ведения заметок, с самыми последними технологическими инновациями, ориентированными на профессиональных пользователей. Kobo увидел возможность идеального партнерства и связался с нами в октябре 2019 года с четким представлением о том, что им нужно: решение, ориентированное на взаимодействие, продуктивность и комфорт при письме.

«Мы не искали быть клиентом, а скорее работать в качестве близких партнеров на пути к одной цели,» – говорит Рамеш Манта.

После нескольких предварительных встреч две компании решили, что наиболее эффективным путем вперед было бы для MyScript предоставить свой SDK и поддержку Kobo в разработке собственного приложения для заметок, аналогичного Nebo, общепризнанного на рынке приложения, созданного MyScript. Еженедельные встречи были установлены, где команды разработки и поддержки делились советами о том, как лучше всего Kobo могла бы внедрить технологию MyScript в свое программное обеспечение.

«MyScript's SDK предоставил нам гибкость настройки функций для наших устройств, и команды разработчиков были готовы помочь разработать индивидуальные решения при необходимости,» – говорит Рамеш Манта.

Но путь не всегда был легким. Как и в любом инновационном начинании, путь был усеян техническими неполадками и ошибками в программном обеспечении. «Мы сталкивались с некоторыми трудностями по пути, неизбежно. Ошибки в коде появлялись, как шаловливые беспорядочные духи, угрожая задержкой нашего амбициозного графика», вспоминает Рамеш Манта. «Но каждый раз команда MyScript была рядом, вооруженная спреем от жуков и позитивным настроем».

Сборки по требованию всегда доставлялись вовремя, что обеспечивало соблюдение графика

проекта. В один момент Kobo сообщил о замедлении при попытке пользователя закрыть страницу; в течение 48 часов MyScript предоставила патч для исправления проблемы – с сокращением времени на выполнение операции на 80%. «Отзывчивость – одно из наших ключевых преимуществ: мы понимаем, насколько важно для наших партнеров работать в строгих сроках», – говорит Пьер Лапорт, генеральный директор MyScript. «В некотором смысле Kobo помогла нам стать более эффективными. Они тратили время на выявление и воспроизведение проблемы – это действительно были двусторонние отношения.»

Затем ударил Covid. Но MyScript благодаря устоявшейся инфраструктуре и корпоративной культуре, способствующей удаленной работе, был хорошо подготовлен: их кроссплатформенная архитектура и интеграция с Qt обеспечили возможность тестировать и отлаживать на любой платформе, даже не прикасаясь к устройству Kobo.

Устойчивость и эффективность, проявленные MyScript в эти непростые времена, сыграли ключевую роль в успешном преодолении любых препятствий и стали свидетельством мощи партнерства. Объединенное стремление двух компаний к созданию новаторских инноваций привело к продукту, который действительно переопределяет опыт работы с электронными книгами. «Мы не могли мечтать о лучшем партнерстве», – говорит Рамеш Манта. «Команды MyScript отзывчивы, надежны и эффективны. Они значительно облегчили нашу работу».

Kobo Elipsa была выпущена в августе 2021 года – первое электронное устройство, предлагающее интегрированные, перьевые интерактивные цифровые заметки. Она получила отличные отзывы от отраслевых комментаторов и пользователей, и вскоре за ней последовали Kobo Sage и Kobo Elipsa 2E.

Технология MyScript позволяла распознавать рукописный текст на заднем плане, конвертировать рукописный текст и выполнять глобальный поиск как рукописного, так и набранного тек-

ста – функции, которые пользователи с нетерпением ждали.

Обратная связь по каждому устройству была чрезвычайно положительной, пользователи хвалили приложение для заметок Kobo за расширение возможностей и установление новых стандартов для электронных книг. В MyScript это повод для празднования: мы понимаем множество потрясающих применений цифровой технологии рукописного ввода и всегда рады видеть, как наши сотрудничества оказывают значительное влияние на рынок.

Kobo и MyScript остаются преданными идее расширения возможностей цифровых заметок. Их общее видение будущего сосредоточено на улучшении интерактивности, совершенствовании жестов редактирования и расширении потенциала облачной синхронизации для обеспечения беспрепятственного доступа к контенту вне зависимости от местоположения или устройства.

Продолжающееся партнерство двух компаний – лучшее свидетельство их успешного сотрудничества. И для бренда, такого сосредоточенного на инновациях, следующий шаг никогда не сводится к простому созданию продукта. Речь идет о предложении людям удивительных новых способов учиться, работать и творить.

Средняя посещаемость магазина 389 940 просмотров страниц сайта в день. Количество отметок «Мне нравится» в социальной сети Фейсбук – 185 443.

Для сравнения – средняя посещаемость книжного интернет магазина ЛитРес – 285 760 при отметках «Мне нравится» в социальной сети Фейсбук – 245 831.

В свою очередь, показатели интернет магазина Amazon выглядят так: средняя посещаемость в день – 552 385 200 и количество отметок «Мне нравится» 26 068 088. Но при этом нужно учесть, что на Амазоне продаются не только книги, но и множество других видов товаров.



classified

« PETITES ANNONCES » CLASSIFIED « ОБЪЯВЛЕНИЯ »

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»



Выпуск 42 | 18 октября – 24 октября 2024

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

***** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$*** (30 слов)**

ASSURANCE INC.
Cabinet de services financiers

Léon Arslanian
Courtier en assurance de dommages
Conseiller en sécurité financière

Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaulle
Lorraine, QC J6Z 4H1

Тел.: 514-893-5991 | leon@assuranceinc.ca
Факс: 450-965-8008 | www.assuranceinc.ca

ШКОЛА EXPRESS КУРСЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ
ENGLISH, FRENCH
www.ExpressEnglish.ca

514-463-6307
ЗВОНИТЬ с 14:00 до 22:00

День вечер выходные

Lionel-Groulx
Говорим по-русски

- занятия on-line (Zoom)
- занятия в школе (индивидуальные или в небольших группах)
- разные уровни

АВТОМОБИЛИ
с ДИЛЕРСКИХ АУКЦИОНОВ
США и КАНАДЫ

khmil@videotron.ca
514-662-5096

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

LA PETITE RUSSIE

Книги • Сувениры • Ювелирные украшения
Фарфор • CD • Видео

(514) 737-0447
E-mail: lapetiterussie@gmail.com

4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada
www.lapetiterussie.com

VIC-TAN RENOVATION

RBQ 5736-9993-01

ландшафтный дизайн
ремонт и гидроизоляция фундамента

- тротуарная плитка
- цементные работы
- кирпичные работы
- подоконники

514-346-8220
victanreno@yahoo.com

<http://dimsecurity.com>
Member of CANASA, BSP, RBQ

dim
digitalsecurityinc.

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ
для частных домов и бизнесов

3850 Jean Talon Ouest, suite 150
H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

info@dimsecurity.com
(514) 777 66 88

www.idigus.ca **IDigus**

Мувинговой компании
ТРЕБУЮТСЯ

ВОДИТЕЛИ-ГРУЗЧИКИ И ГРУЗЧИКИ
на полную и частичную занятость
(выходные и праздничные дни)

- Базовый франц. язык (английский приветствуется);
- Физическая выносливость;
- Аккуратность и серьезное отношение к работе;
- Опыт на мувинге или опыт тяжелой физической работы (возможность обучения).

РАБОТА КРУГЛЫЙ ГОД!

ОПЛАТА:
водитель-грузчик: от \$ 26/час*;
грузчик: от \$ 24/час*;
*плюс чаевые и экстра.

514-549-2895

Comptabilité Wittalina inc.

персональные и корпоративные налоговые декларации

www.wittalina.ca

**ВАШ НАДЕЖНЫЙ ПАРТНЕР
В ОБЛАСТИ БУХГАЛТЕРИИ
И НАЛОГОВЫХ ДЕКЛАРАЦИЙ**

www.facebook.com/comptawwittalina@gmail.com

Телефон и WhatsApp
(514) 462-0199

Добро пожаловать!
Лариса и Аркадий

ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ
рады предложить вам услуги в Монреале и Лавале
на любой срок: неделя, месяц, постоянно

Ваши родители или родственники пенсионного возраста обретут у нас домашний уют и профессиональное медицинское обслуживание.

514-735-8523

TIRAT CARMEL
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4
(район Jewish General Hospital)

MANOIR ST-CLAUDE
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5
(рядом Cartier и парк)

Уроки вождения

- Предоставление машины на экзамен
- Назначение экзамена в ближайший срок

ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ

ПОЛНЫЙ КУРС для НАЧИНАЮЩИХ

Литература на русском языке для теоретического экзамена

РОМАН
(514) 865-2455
(514) 733-8959

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

classified PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

La Grande de Médias Canada Inc. / Groupe Média Métro / Canadian Media Group

MasterCard VISA

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

NEWS Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека? **ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!**

[HTTP://WEMONTREAL.COM/](http://wemontreal.com/)

01. АВТОМОБИЛИ

Be Unique and Learn The Right Technique!

НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН
Основатель и директор

Гарантируем снятие страха дороги.
Годами проверенная техника преподавания.

514.343.0543
unique-driving-school.ca
ecounique5@gmail.com
facebook.com/unique.driving

4784 Van Horne Avenue
Suite 105, H3W 1H7
Montreal, Quebec
Metro Plamandon

Société de l'assurance automobile Québec Association québécoise du transport et des routes **AQTR**

АВТОМОБИЛИ С ДИЛЛЕРСКИХ АУКЦИОНОВ США И КАНАДЫ

khmil@videotron.ca
514-259-2306

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ

Centre dentaire Wilderton. Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Dr. Igor Nemirovski, DDS; Dr. Iura Nemirovski, DDS. Адрес: 5025 rue Sherbrooke O, suite 230, Montreal, QC, H3Z 1H5 **514-733-6161**

ANN NAN Людмила ВАЧЬЯНЦ

ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977)
CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ-ГИПНОТЕРАПИЯ-ГОМЕОПАТИЯ

- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов;
- Консультации онлайн.

ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ

mila.holisticpsych@gmail.com **514-602-87-96**

КАБИНЕТ ВОСТОЧНОЙ МЕДИЦИНЫ. Иглорефлексотерапия (акупунктура), Китайский лечебный массаж (Туина), Натуропатия (траволечение), Оздоровительная гимнастика (Цигун), www.vostmed.ca, facebook: **Сааков Vostmed 514-572-4708**

03. ДЕТИ

Petite Planete
Частный детский садик (р-н Pierrefonds-Roxboro)

- Светлое помещение на первом этаже
- Горячее питание
- Прогулки

Образовательная программа
Развивающие игры

Возврат до 75%

(514) 685-3729
(514) 318-7799

05. ИММИГРАЦИЯ

Александра Мельникова. Лицензированный консультант по иммиграции и гражданству, член ICCRC. Президент компании «SKI Immigration», опыт более 10 лет. **438-878-7755**, e-mail: oleksandra@skimmigration.com

06. КРАСОТА

Наталья Кучеренко – Сертифицированный специалист по уходу за кожей и зарегистрированный массажист. **(514)963-8486. www.natbeautyspa.com**

Предлагаю услуги ногтевого сервиса. Цены – 25-55 \$ Адрес: 788 25 e Avenue Lachine H8S 3X8 Телефон +14387250477, **Наталья.**

Салон красоты и здоровья Fairy. В нашем салоне вас ждут профессионалы. **514-865-3595.** Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

07.1. НЕДВИЖИМОСТЬ | агенты | продажа |

ПОКУПКА / ПРОДАЖА ЖИЛЬЯ И ДОХОДНЫХ ДОМОВ **Vendirect.ca**

Ольга Успенская
514-999-9260 courtier immobilier
Опыт работы более 20 лет

ПОКУПКА / ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
Брокер по недвижимости. **Лилия Бахрат, 514-625-5444**

100% защита Ваших интересов. **Лев Голберг** – брокер по недвижимости. **514-889-3595**

Покупка/ Продажа недвижимости. Ирина Гострая. Брокер по недвижимости **438-492-5599**

БРОКЕР ПО НЕДВИЖИМОСТИ **Татьяна ГРУНСКАЯ**
REAL ESTATE BROKER / COURTIER IMMOBILIER RESIDENTIEL
514-699-7723
RE/MAX HAUTE PERFORMANCE INC.
AGENCE IMMOBILIERE

Людмила Озимек – коммерческая и жилая недвижимость **514.927.9651**

07.2. НЕДВИЖИМОСТЬ | аренда : сдам / снимаю |

NDG. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 21/2 – 850\$-900\$ (все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 31/2 – 950\$-980\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. **514-483-3007 aptprudhomme@yahoo.ca**

MONKLAND VILLAGE. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 31/2 – 1300\$-1400\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 – 1600\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 41/2 – 1800\$ (2 ванные, гардеробная). 2 лифта, бассейн, гут, сауна, прачечная. **514-483-3007 aptprudhomme@yahoo.ca**

07.3 НЕДВИЖИМОСТЬ | инспекция |

Satisfax Inspect Лучшие цены

ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРРЕКТНОСТЬ

купить дом вслепую ? это инвестиция или азарт

tel: 514 574 8976 Доверьтесь специалистам fax: 514 747 1216

***** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)**

Выпуск 42 (878) 18 ОКТЯБРЯ - 24 ОКТЯБРЯ 2024 |

classified

PETITES ANNONCES CLASSIFIED ОБЪЯВЛЕНИЯ

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

09. ПЕРЕВОЗКИ

Квартирные переезды

DEMENAGEMENT
RENTREPRISE COMMERCIAL
"IDigus"
514-549-2895
www.IDigus.com

IDigus.ca

514-549-2895

10. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

VIC-TAN RENOVATION

RBQ 5736-9993-01

ландшафтный дизайн

- ремонт и гидроизоляция фундамента
- тротуарная плитка
- цементные работы
- кирпичные работы
- подоконники

514-346-8220
victanreno@yahoo.com

Все виды **РЕМОНТНЫХ РАБОТ**. Качественно и не дорого. (514)660-5136, Аркадий

Вывозу строительный **МУСОР** до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. (438) 992-1129, Александр

Все виды строительных работ. 514-825-1813, Валерий

Компания **PRONTO DRAIN**. Обслуживание канализационных труб: прочистка, видеоинспекция, ремонт без экскавации грунта, резка корней. Быстро и профессионально. Гарантия. 438-938-6920 Георгий.

Компания **GRANITE MONOLITH** предлагает свои услуги по изготовлению **СТОЛЕШНИЦ** для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников. профессионально, и качественно. (514) 463-0616, Александр

Все виды **СТРОИТЕЛЬНЫХ** и **РЕМОНТНЫХ работ**. Пере-планировка. Ванные, кухни, бейсменты. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. (514)803-4348, Владимир

Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ. Ванные, джирок, шпаклёвка, покраска, керамика, сантехника, бейсменты под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. (514)443-8687, Алекс

Изготовление и установка окон, дверей, порт-патио из алюминия и PVC. Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. (514) 638 6362 Петр.

Компания **DV ALUMINIUM**. Алюминиевые окна и двери. **Оценка бесплатно!** 514-322-5345. www.dvaluminium.com

11. КУПЛЮ | ПРОДАМ

LA PETITE RUSSIE

Книги • Сувениры • Ювелирные украшения
Фарфор • CD • Видео

(514) 737-0447
E-mail: lapetiterussie@gmail.com
4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada
www.lapetiterussie.com

12. РАБОТА | Требуются |

Работа для молодых девушек. Требуются милые, приятной внешности девушки до 35 лет на высокооплачиваемую работу без особых знаний языков. Дополнительная информация по тел: (514) 431-9358. Виктория.

Компании требуется на все руки мастер. Разные работы. Оплата по договорённости. 514-476-7775 Иван

Требуются работники для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. 514-322-5345 Мадлен (говорит по-русски).

Серьезная строительная компания набирает рабочих разных профилей. Хорошие условия. Информация по телефонам 514-825-1813, 514-481-5518

Строительной компании требуются специалисты с опытом для внутренних и наружных работ. Оплата по договоренности. 514-443-8687

Клинике Идеал Боди срочно требуется ресепшионист (514) 998-0998

Требуются специалисты и разнорабочие на все виды ремонтно-отделочных работ (покраска, шпаклевка, укладка плитки). Желательно с опытом работы. Достойная оплата (на чек). Тел. 782-882-6868, 438-476-5555

В строительную компанию требуются работники /для внутренних работ/. Дополнительная информация по тел.: 514-998-0359 http://mandrenovation.ca/

Требуются работники для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. 514-322-5345 Мадлен (говорит по-русски).

В строительную компанию требуются рабочие для разного рода строительных работ. Звоните по тел.: 514-553-1331 / 514-815-3311

Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690 Михаил

Агентство по трудоустройству набирает разнорабочих на постоянную работу, полную занятость, имеющих право работы в Канаде (с возможностью последующего трудоустройства на компанию напрямую и предоставлением медицинской страховки и бонусов).

Открыты следующие вакансии:

- Производство и упаковка кондитерских изделий и шоколада (разнорабочий)
- Упаковка и маркировка косметической и текстильной продукции
- Разнорабочий на склад.

Оплата **от минимальной до 20\$/час.**

Знание английского/французского языков на функциональном уровне **ОБЯЗАТЕЛЬНО**. По всем вопросам звоните 514-731-4000 или присылайте CV на info@job4all.ca

«Канадская Медиа Группа» приглашает специалистов в области рекламы.

Требования к кандидатам: • коммуникабельность, активность; • желание зарабатывать; • владение ПК на уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, наличие клиентской базы будет преимуществом.

Функциональные обязанности: • активные продажи; • создание и ведение клиентских баз; • ведение телефонных переговоров; • контроль прохождения сделки; • формирование рекламных предложений; • формирование отчетов по продажам и клиентским базам.

Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + проценты); • интересный и дружный коллектив; • возможность роста и развития в компании;

Свои резюме присылайте на адрес электронной почты: allmontreal@gmail.com

13. ТУРИЗМ, путешествия, спорт

House of Travel Globalalliance. Супер цены на все направления! Хотите получить отличный сервис, звоните! Анна Мельканова 514-481-7277 доб. 2225

Voyage Les Vacanciers. Александра Окунева. Лучшие цены на авиабилеты: • Бишкек / Алма-Ата / Москва / Киев | • Горящие путевки на юг | • Отдых в Karlovy Vary. (514) 267-9474 | (514) 403-4692

*** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$*** (30 слов)

classified

◊ PETITES ANNONCES ◊ CLASSIFIED ◊ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◊

ДЕЛОВОЙ **МОНРЕАЛЬ** ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»
 La Gazette des Médias Canadiens
 Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

14. УСЛУГИ | СЕРВИС
| разное |

Доставка, монтаж и установка систем видеонаблюдения!

Tony Klisurov
 514-623-6038
 514-800-5171
 klisurov@distance-surveillance.ca
 www.istance-surveillance.ca

Услуги тренера по плаванию
Персональный тренер по плаванию – МАСТЕР СПОРТА!

- «СТАРТ» Для Новичков – Начнем плавать с нуля! Программы для детей от 6 лет и взрослые. Идеально для тех, кто только начинает свой путь в мире плавания.
- «МЕДИУМ» Для уверенных пловцов! Подготовим вас к заплывам на открытой воде, шаговой технике и выносливость.
- «ПРОФИ» Индивидуальные занятия – Специально для вас! Тренировки по спортивному плаванию, нацеленные на достижение ваших личных целей. Отточим мастерство до совершенства!

Залесь и консультации: +1 (438) 365-8855

ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале

TIRAT CARMEL
 5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4 (район Jewish General Hospital)

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание

MANOIR ST-CLAUDE
 171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5 (рядом с Cartier и парк)

- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

514-735-8523 www.manoirstclau.com www.tiratcarmel.com

Любые компьютерные услуги! Быстро, эффективно и недорого! Компания ARTECH предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров. Выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт; настройка быстрого действия и чистка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и комплектующих; установка, настройка и поддержка сетей. **514-295-2099** Тигран

Satisfax
 Качество, Корректность, Низкие цены

КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА

Нам доверилось большинство русских бизнесов

514 - 5748976
 satisfax@gmail.com

Истребление насекомых. Истребление грызунов. Бесплатная оценка. **514. 561-8933.** proextern@gmail.com

Ветеринарная клиника METROPOLINAINE. Доктор Камель Шерради 514-731-9442. (Хирургия, Радиология, Стоматология, Все Лабораторные анализы). **ВETERАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (Экзамен).**

ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ

Чистка и дезинфекция вентиляционных систем для бизнеса и дома

Обслуживание, установка и ремонт термодомп, отопительных и вентиляционных систем, кондиционеров

ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ
514-952-8150

15. СТРАХОВАНИЕ

Независимый страховой брокер **LEON ARSLAINIAN.**

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

514-893-5991

Олеся Нистор. СТРАХОВАНИЕ:

- Украинцев, прибывающих в Канаду
- Туристов-канадцев
- Родственников в гостях
- Супервизы
- Иностранцев студентов
- Новых прибывших
- Иностранцев граждан, работающих по трудовой визе
- Дальнебойщиков в США-Канада
- Для Вас и вашей семьи медицинское и зубное страхование.

438-402-4978

Страховой брокер (коммерческие и частные страховки). **Виктория Лихачева.** 514-706-1986 victoria.phenix514@gmail.com

16. ФИНАНСЫ

Алина Осинцева. Безбумажная бухгалтерия и делопроизводство /Зарплата и Кадры/ Налоговое планирование и налоговые консультации в США и Канаде/ Услуги виртуального Финансового Директора/Внедрение программного обеспечения обучение персонала/Консультации по ведению и оптимизации бизнеса/www.count4less.com/ +1-514-659-LESS (5377)

Бухгалтерские услуги для частных лиц и компаний. **Мартина Петрова.** 514-583-0662

www.timan-associates.com
info@timan-associates.com

Timan & Associates C.P.A.
 ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ БУХГАЛТЕРСКИЙ ОПЫТ 25 ЛЕТ

- ▶ Личные, бизнес и корпоративные налоговые декларации;
- ▶ Бесплатная услуга «Второй шанс». Анализ ваших деклараций за предыдущие годы.
- ▶ Корпорации и частные предприниматели – бухгалтерские услуги, налоги, консультации по управлению бизнесом;
- ▶ TPS/TVO, зарплата, бухгалтерская и финансовая отчетность;
- ▶ Регистрация предприятий и частных предпринимателей;
- ▶ Бизнес-планы, налоговое и финансовое планирование, аудит.

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANTS
 450 boul. Decarie, Saint-Laurent, QC H4L 3K9 **514-331-1482**

17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ

Адвокат Сергей Герасин

- Консультации по правовым вопросам;
- Семейное право – разводы, алименты, раздел имущества, признание отцовства;
- Гражданские и коммерческие споры;
- Жилищные споры;
- Регистрация компаний;
- Юридическое сопровождение бизнеса;
- Составление договоров;
- Подготовка и направление претензий.

(514) 600-6025

Услуги русскоговорящего адвоката. Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. **514-576-7414, Марин Гузун** www.avocatguzun.com

Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C.

- Открытие и сопровождение бизнеса
- Налоги
- Гражданское и семейное право
- Штрафы и дорожные нарушения.

442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : **514-316-7735.**

18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ

Евангельская церковь Евангельская Пятидесятническая Церковь (Святая Троица) Тел. **514-679-4551.** Пастор Вячеслав Седельников



***** ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ *** (30 слов)**



Ремонтно-строительные работы всех видов



Полный спектр услуг по недорогому качественному ремонту квартир, офисов и магазинов.

514-825-1813; 514-295-0099

ФОТООБОИ НА ЗАКАЗ

**ВЫ ЗАДАЁТЕ РАЗМЕР
ВЫ ВЫБИРАЕТЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ**
 Более **30** вариантов текстур



Выбор изображений на www.Shutterstock.com



Заказы по тел.: (514) 803-4791 ; (514) 804-9883 Александр

НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ



ГАРАНТИЯ 15 ЛЕТ

- водонепроницаемые
- пожароустойчивые
- не требуют ухода
- не трескаются
- широкая цветовая гамма

514-803-4791
514-804-9883



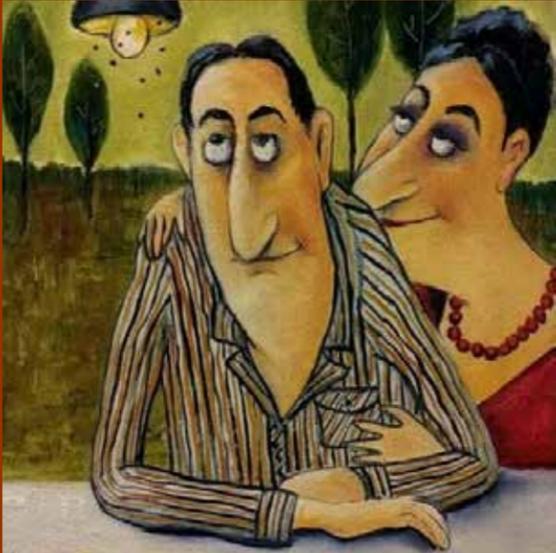







| 514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

Анекдоты ТАК ГОВОРЯТ В ОДЕССЕ...



— Фима, а где мой велотренажер?
— Выбросил его! Замучила эта тупая иллюзия того, что ты таки уезжаешь...



ТАКИ ДА!

Так говорят в Одессе.
— Счастье, конечно, не купишь... Но, и горе, таки, не продашь!

Говорят, что счастливая старость — это когда рядом дети и внуки, но я скажу, что счастливая старость — это когда тебе, как миссис Хадсон, досталась от мужа квартира в центре Лондона, которую ты можешь сдать двум мужикам и подкалывать их...



Я ДО СИХ ПОР НЕ ПОНИМАЮ, У МЕНЯ СИЛЬНАЯ УСТАЛОСТЬ ИЛИ СЛАБАЯ МОЩНОСТЬ



Женщина - она как чебурашка - теплая, мягкая, любит ушами и всю жизнь живет с каким-то крокодилом.



Девочки! Гадать надо не на ромашке, а на рюмашке! Открываете коньяк, первую херак - любит, вторую - не любит. И так до конца. И если последняя - не любит, поверьте - вам уже будет похрен!



- Отец, а ты еврей?
- Еврей!
- Шо-то не похоже...
- Сынок, среди евреев таки бывают разные люди. Вот человек, который носит кипу, не ест свинину и не работает по субботам - это ортодоксальный еврей. А человек, который не носит кипу, кушает свинину, работает по субботам, но всё равно таки считает себя евреем - это парадоксальный еврей.



КАКОЙ КРЕПКИЙ ОРГАНИЗМ

ЗАКАЛЯЮСЬ



ПОДХОЛОДНЫМ ДУШЕМ?

ЛЬДА ПОБОЛЬШЕ В ВИСКИ КЛАДУ

Фильм "50 попыток лечь спать". В главных ролях: я, интернет, ночь, холодильник.



Записавшись в секцию, Сара поняла, что бокс - это крепкая семья, воспитанные дети, вежливая свекровь, любящий и верный муж...

Утром, когда я вижу себя в зеркало, мне хочется замуж за пластического хирурга.
Днём - за повара.
Вечером - за массажиста.
Ветреная я...



РЕСТОРАН

La Georgia

რესტორანი

грузинская и русская кухня

Меню состоит из самых вкусных и самых интересных блюд Европы, Закавказья и Азии в том числе:

Хачапури, Шашлыки, Аджабсанда, Долма, Чахохбили, Хинкали, Харчо, Цыплята табака.



МЫ ВСЕГДА ВАМ РАДЫ!

(514) 482-1881

5112 boul. Décarie,
Montreal, QC, H3X 2H9
SNOWDON



Resto Georgia Montreal

Uber Eats

CMG REAL ESTATE All Montreal
WeJoin.ca

Новый сайт для тех кто продаёт и покупает.
Найди своего брокера – он найдёт вам дом мечты.

PROTEX EXTERMINATION

ИСТРЕБЛЕНИЕ НАСЕКОМЫХ. ИСТРЕБЛЕНИЕ ГРЫЗУНОВ.
ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И 100% ГАРАНТИЯ!

БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА

- Конкурентные цены
- Сертифицированные и квалифицированные специалисты
- Подробный рапорт инспекции
- Письменная гарантия
- Профилактика и годовой контракт
- Эффективные натуральные и органические средства

БЕЗОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЖИВОТНЫХ!

Продажа любых химикатов для устранения грызунов и насекомых

proexterm@gmail.com **514. 561-8933**
<http://protexextermination.com/>

CANADA TOUR

Индивидуальные туры по Канаде
МОНРЕАЛЬ, ТОРОНТО, КВЕБЕК, ВАНКУВЕР

canadaguidetour.com | tours@canadaguidetour.com | 514-659-8459 | 410 St-Nicolas, suite 245

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com

514-909-6446



НОВОСТИ

МОНРЕАЛЯ, КАНАДЫ, КВЕБЕКА

**ЕДИНСТВЕННЫЙ НОВОСТНОЙ РЕСУРС
НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ
О БИЗНЕСЕ И ДЛЯ БИЗНЕСА.**

**ОПЕРАТИВНЫЙ И УДОБНЫЙ
ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЛОК,
ЕЖЕДНЕВНОЕ ОБНОВЛЕНИЕ
НА САЙТЕ**

**WEMONTREAL.COM,
ЕЖЕДНЕВНАЯ РАССЫЛКА
ПО ПОДПИСЧИКАМ.**



МЫ РАБОТАЕМ ДЛЯ ВАС!